Паспорт безопасности

в соответствии с ГОСТ 30333-2007

ATF III

РАЗДЕЛ 1: Идентификация химической продукции и сведения о производителе и/или поставщике

Идентификатор продукта

ATF III

Соответствующие установленные области применения вещества или смеси и применение, рекомендованное против

Использование вещества/смеси

Трансмиссионное масло

Нежелательные виды применения

Отсутствует какая-либо информация.

Данные о поставщике в паспорте безопасности

Компания:	Vierol AG	
Улица:	Karlstrasse 19	
Город:	D-26123 Oldenburg	
Телефон:	+49 (0) 441 – 210 20 – 0	Телефакс: +49 (0) 441 – 210 20 –111
Электронная почта:	info@vierol.de	
Интернет:	www.vierol.de	

Аварийный номер телефона: Giftinformationszentrum Nord (Gцttingen)
+49 (0)551/19240

РАЗДЕЛ 2: Идентификация опасности (опасностей)

Классификация вещества или смеси

Регламентом (ЕС) № 1272/2008

Aquatic Chronic 3; H412

Текст H-фраз: смотри в РАЗДЕЛЕ 16.

Элементы маркировки

Регламентом (ЕС) № 1272/2008

Опасные компоненты, которые должны упоминаться на этикетке

Lubricating oils (petroleum), C15-30, hydrotreated neutral oil-based; Baseoil - unspecified
Lubricating oils (petroleum), C20-50, hydrotreated neutral oil-based; Baseoil - unspecified
Reaction product of alkylthioalcohol and substituted phosphorus compound
нафталин

Указание на опасность

H412	Вредно для водных организмов с долгосрочными последствиями.

Предупреждения

P102	Хранить в недоступном для детей месте.
P273	Избегать попадания в окружающую среду.
P501	Утилизируйте содержимое / контейнер в соответствии с официальными правилами.

Другие опасности

Отсутствует какая-либо информация.

РАЗДЕЛ 3: Состав (информация о компонентах)

Смеси

Химическая характеристика

Preparation of base oils and additives.

Опасные компоненты

Номер CAS	Название			Часть
	Номер EC	Номер Индекс	Номер REACH	
	Классификация СГС			
72623-86-0	Lubricating oils (petroleum), C15-30, hydrotreated neutral oil-based; Baseoil - unspecified			1 - < 2 %
	276-737-9	649-482-00-X	01-2119474878-16	
	Asp. Tox. 1; H304			
72623-87-1	Lubricating oils (petroleum), C20-50, hydrotreated neutral oil-based; Baseoil - unspecified			0 - < 1 %
	276-738-4	649-483-00-5	01-2119474889-13	
	Reaction product of alkylthioalcohol and substituted phosphorus compound			0 - < 0,17 %
	424-820-7		01-0000017126-75	
	Acute Tox. 4, Skin Corr. 1B, Aquatic Acute 1, Aquatic Chronic 1; H312 H314 H400 H410			
91-20-3	нафталин			0 - < = 0,00013 %
	202-049-5	601-052-00-2	01-2119561346-37	
	Carc. 2, Acute Tox. 4, Aquatic Acute 1, Aquatic Chronic 1; H351 H302 H400 H410			

Текст H-фраз: смотри в разделе 16.

SCL, M-фактор и/или ATE

Номер CAS	Номер EC	Название	Часть
	SCL, M-фактор и/или ATE		
72623-86-0	276-737-9	Lubricating oils (petroleum), C15-30, hydrotreated neutral oil-based; Baseoil - unspecified	1 - < 2 %
	кожный: LD50 = > 5000 mg/kg; оральный: LD50 = > 5000 mg/kg		
72623-87-1	276-738-4	Lubricating oils (petroleum), C20-50, hydrotreated neutral oil-based; Baseoil - unspecified	0 - < 1 %
	кожный: LD50 = > 5000 mg/kg; оральный: LD50 = > 5000 mg/kg		
	424-820-7	Reaction product of alkylthioalcohol and substituted phosphorus compound	0 - < 0,17 %
	кожный: LD50 = > 500 mg/kg; оральный: LD50 = > 2000 mg/kg Aquatic Acute 1; H400: M=10 Aquatic Chronic 1; H410: M=10		
91-20-3	202-049-5	нафталин	0 - < = 0,00013 %
	ингаляционный: LC50 = > 77,7 mg/l (пары); кожный: LD50 = > 16000 mg/kg; оральный: LD50 = 710 mg/kg		

РАЗДЕЛ 4: Меры первой помощи

Описание мер первой помощи

Общие рекомендации

Вынести пострадавшего из опасной зоны и уложить.
При несчастном случае или недомогании немедленно обратиться к врачу (если возможно, показать руководство по эксплуатации или паспорт безопасности).

При вдыхании

Обеспечить подачу свежего воздуха. При плохом самочувствии обратиться к врачу.

При попадании на кожу

При попадании на кожу сразу же промыть большим количеством Вода и мыло.
Снять загрязненную одежду и постирать перед повторным использованием.
При раздражениях кожи обратиться к врачу.

При контакте с глазами

При попадании в глаза промывать глаза при открытых веках длительное время водой, затем

немедленно обратиться к глазному врачу.

При попадании в желудок

Основательно прополоскать рот водой.
Большое количество воды выпить мелкими глотками (разжижающий эффект).
НЕ вызывать рвоты.
In all cases of doubt, or when symptoms persist, seek medical advice.

Наиболее существенные симптомы/эффект острого воздействия

Отсутствует какая-либо информация.

Указание на необходимость немедленной медицинской помощи и специальное лечения

Симптоматическое лечение.

РАЗДЕЛ 5: Меры и средства обеспечения пожаровзрывобезопасности

Средства пожаротушения

Подходящие средства пожаротушения

Для защиты людей и охлаждения емкостей в опасной зоне использовать разбрызгиваемую струю воды.
Согласовать меры по тушению пожара с условиями окружающей среды.

- Струя распыляемой воды
- Пена
- Двуокись углерода (CO2).
- Порошок для тушения

Неподходящие средства пожаротушения

Мощная водяная струя.

Особые факторы риска, источником которых является вещество или смесь

Formation of toxic gases is possible during heating or in case of fire.
В случае пожара могут образоваться:

- Оксиды азота (NOx)
- Окись углерода (CO)
- Двуокись углерода (CO2).
- Пиролизные продукты, токсичный

Меры предосторожности для пожарных

В случае пожара: Использовать автономный дыхательный аппарат. Использование защитной одежды
Не вдыхать газы от взрыва/пожара.

Дополнительная рекомендация

Использовавшуюся для тушения загрязненную воду собирать отдельно. Не допускать попадания в канализацию или водоемы.

РАЗДЕЛ 6: Меры по предотвращению и ликвидации аварийных и чрезвычайных ситуаций и их последствий

Меры предосторожности для персонала, защитное снаряжение и чрезвычайные меры

Общие указания

Keep people at a distance and stay on the windward side.
Особая опасность поскользнуться по причине пролитого/просыпанного продукта.

Не подготовленный для действий в чрезвычайных ситуациях персонал

Пользоваться защитными перчатками/защитной одеждой и средствами защиты глаз/лица.

Предупредительные меры по охране окружающей среды

Не допускать попадания в канализацию или водоемы.
Не допускать попадания в грунтовое основание/почву.
Предотвратить поверхностное распространение (например, ограждениями или гидравлическими затворами).

Методы и материалы для локализации и очистки

Для сдерживания

Собрать влаговпитывающими материалами (песок, кизельгур, вещество, связывающее кислоту, универсальный связующий материал). С собранным материалом обращаться согласно разделу по утилизации.

Для чистки

Загрязненные предметы и полы основательно очистить согласно инструкциям по экологии.
Удалить с водной поверхности (например снятием, отсасыванием).

Ссылка на другие разделы

Безопасная работа: смотри раздел 7
Индивидуальные средства защиты: смотри раздел 8
Утилизация: смотри раздел 13

РАЗДЕЛ 7: Правила хранения химической продукции и обращения с ней при погрузочно-разгрузочных работах

Меры предосторожности при работе с продуктом

Информация о безопасном обращении

Avoid formation of oil dust.
Использовать средства индивидуальной защиты.
Не носить в карманах брюк чистящие тряпки, пропитанные продуктом.
Пролитое вещество немедленно удалить.

Рекомендации по защите от возгорания и взрыва

Особые меры защиты от пожара не обязательны.
Принять меры против электростатического заряда.
Держать вдали от источников возгорания - Не курить.

Условия для безопасного хранения с учетом любых несовместимостей

Требования в отношении складских зон и тары

Хранить только в оригинальной емкости в прохладном, хорошо проветриваемом месте.
Хранить емкость плотно закрытой.
Полы должны быть герметичными, устройчивыми к воздействию жидкостей и легкими для очистки.

Указания по совместному хранению

Особые меры предосторожности не обязательны.

Дополнительная информация по условиям хранения

Note Regulation on facilities for the storage, filling and handling water-polluting substances. ..

РАЗДЕЛ 8: Средства контроля за опасным воздействием и средства индивидуальной защиты

Параметры контроля

Предельно допустимые концентрации (ПДК) вредных веществ в воздухе рабочей зоны

№ CAS	Наименование вещества	ppm	мг/м3		Величина ПДК	
91-20-3	Нафталин		20		(максимальная)	

Регулирования воздействия




Защитные и гигиенические меры

Снять загрязненную одежду и постирать перед повторным использованием.
Перед перерывами и по окончанию работы вымыть руки.

На рабочем месте не есть, не пить, не курить, не сморкаться.

Защита глаз/лица

При работах по наполнению, переливанию, смешиванию и дозировке, как и при взятии проб, следует использовать:
Пользоваться средствами защиты глаз/лица. EN 166

Защита рук

При обращении с химическими веществами разрешено носить только химически стойкие защитные перчатки с маркировкой CE, включая четырехзначный контрольный номер.Выбирать химически стойкие защитные перчатки в зависимости от концентрации и количества опасных веществ, а также от от специфики рабочего места.
Рекомендуемые производители перчаток: EN ISO 374
Соответствующий материал: NBR (Нитриловый каучук)
Толщина материала перчаток: 0,4 mm
Должны быть приняты во внимание время пробоя и характеристики набухания материала. Breakthrough time: > 8h
Рекомендуемую выяснить химическую стойкость указанных выше защитных перчаток для специального применения у производителя.

Защита кожи

При работе носить соответствующую защитную одежду.

Защита дыхательных путей

Средства личной защиты обычно не требуются.
Пользоваться средствами органов дыхания.

РАЗДЕЛ 9: Физические и химические свойства

Информация об основных физико-химических свойствах

Физическое состояние вещества:	Жидкий
Цвет:	красный
Запах:	характерный
Порог запаха:	не определено
pH:	не определено

Изменения состояния

Точка плавления/точка замерзания:	не определено
Температура кипения или температура начала кипения и диапазон кипения:	не определено
Температура текучести:	-54 °C
Точка вспышки:	208 °C

Горючесть

твердый/жидкий:	неприменимо
	неприменимо

Взрывоопасные свойства

Product is not explosive. However, formation of explosive air/vapour mixtures are possible.

Нижний предел экспозиции:	не определено
Верхний предел экспозиции:	не определено

Температура самовозгорания

твердого тела:	неприменимо
газа:	неприменимо
Температура разложения:	не определено

Окисляющие свойства

Продукт не является: оксилительный.

Давление пара:	не определено
Плотность (при 15 °C):	0,852 g/cm³
Растворимость в воде:	Исследование не было проведено, поскольку известно, что вещество является нерастворимым в воде.

Растворимость в других растворителях

не определено

Коэффициент распределения n-октанол/вода:	не определено
Вязкость, кинематическая: (при 40 °C)	35 mm²/s
Относительная плотность пара:	не определено
Скорость испарения:	не определено

Другие данные

Содержание твердых веществ:	не определено

РАЗДЕЛ 10: Стабильность и реакционная способность

Реакционная способность

При надлежащем обращении и хранении опасных реакций не возникает.

Химическая устойчивость

Продукт является стабильным, если он хранится при нормальной температуре окружающей среды.

Возможность опасных реакций

Возможно образование горючих паров при температурах свыше: Температура вспышки

Условия, которых следует избегать

Следует избегать следующего: Термическое разложение

Несовместимые материалы, которых следует избегать

Недопустимые материалы:

- Кислоты
- Средство уменьшения
- Окислительные средства

Опасные продукты разложения

Опасные продукты сгорания:

- Окись углерода (CO)
- Двуокись углерода (CO2)
- Оксиды азота (NOx)
- Пиролизные продукты, токсичный

РАЗДЕЛ 11: Информация о токсичности

Данные о токсикологическом воздействии

Острая токсичность

Исходя из имеющихся данных критерии классификации не выполнены.

CAS-Номер	название					
	Путь воздействия вредных веществ	Доза		Виды	Источник	Метод
72623-86-0	Lubricating oils (petroleum), C15-30, hydrotreated neutral oil-based; Baseoil - unspecified					
	оральный	LD50 mg/kg	> 5000	Крыса	Study report (1982)	OECD Guideline 401
	кожный	LD50 mg/kg	> 5000	Кролик	Study report (1982)	OECD Guideline 402
72623-87-1	Lubricating oils (petroleum), C20-50, hydrotreated neutral oil-based; Baseoil - unspecified					
	оральный	LD50 mg/kg	> 5000	Крыса	Study report (1982)	OECD Guideline 401
	кожный	LD50 mg/kg	> 5000	Кролик	Study report (1982)	OECD Guideline 402
	Reaction product of alkylthioalcohol and substituted phosphorus compound					
	оральный	LD50 mg/kg	> 2000	Крыса	Study report (1996)	OECD Guideline 401
	кожный	LD50 mg/kg	> 500	Кролик	Study report (1996)	OECD Guideline 402
91-20-3	нафталин					
	оральный	LD50 mg/kg	710	Мышь	FUND. APPL. TOXICOL 4: 406-419 (1984) (1	OECD Guideline 401
	кожный	LD50 mg/kg	> 16000	Крыса	Study report (1980)	OECD Guideline 402
	ингаляционный (4 h) испарение	LC50 mg/l	> 77,7	Крыса	Study report (1985)	other: EPA TSCA

Раздражение и коррозия

Исходя из имеющихся данных критерии классификации не выполнены.

Сенсибилизирующее действие

Исходя из имеющихся данных критерии классификации не выполнены.

Канцерогенные, мутационные последствия, а также скорость их распространения

Исходя из имеющихся данных критерии классификации не выполнены.
Продукт содержит менее 3% экстракта ДМСО (метод IP346). Классификация R45 как "канцерогенная" отсутствует (примечание L).

Специфическая токсичность для отдельного органа-мишени при однократном воздействии

Исходя из имеющихся данных критерии классификации не выполнены.

Специфическая токсичность для отдельного органа-мишени при многократном воздействии

Исходя из имеющихся данных критерии классификации не выполнены.

Опасно при вдыхании

Исходя из имеющихся данных критерии классификации не выполнены.

РАЗДЕЛ 12: Информация о воздействии на окружающую среду

Токсичность

Вредно для водных организмов с долгосрочными последствиями.

CAS-Номер	название						
	Водная токсичность	Доза		[h] | [d]	Виды	Источник	Метод
72623-86-0	Lubricating oils (petroleum), C15-30, hydrotreated neutral oil-based; Baseoil - unspecified						
	Острая токсичность для рыб	LL50	> 100 mg/l	96 h	Pimephales promelas	Study report (1995)	OECD Guideline 203
	Токсичность для рыб	NOEC	>= 1000 mg/l	14 d	Oncorhynchus mykiss	CONCAWE, Brussels, Belgium (2010)	The aquatic toxicity was estimated by a
72623-87-1	Lubricating oils (petroleum), C20-50, hydrotreated neutral oil-based; Baseoil - unspecified						
	Острая токсичность для рыб	LL50	> 100 mg/l	96 h	Pimephales promelas	Study report (1995)	OECD Guideline 203
	Токсичность для рыб	NOEC	>= 1000 mg/l	14 d	Oncorhynchus mykiss	CONCAWE, Brussels, Belgium (2010)	The aquatic toxicity was estimated by a
	Reaction product of alkylthioalcohol and substituted phosphorus compound						
	Острая токсичность для рыб	LC50	1,5 mg/l	96 h			
	Острая водорослевая токсичность	ErC50	0,31 mg/l	72 h	Pseudokirchneriella subcapitata	Study report (1996)	EU Method C.3
	Острая Crustacea токсичность	EL50	0,09 mg/l	48 h	Daphnia magna	Study report (1996)	EU Method C.2
	Crustacea токсичность	NOEC	0,14 mg/l	21 d	Daphnia magna	Study report (2001)	OECD Guideline 211
	Острая бактериальная токсичность	(EC50	> 50 mg/l)	3 h	Активный шлам	Study report (1996)	OECD Guideline 209
91-20-3	нафталин						
	Острая токсичность для рыб	LC50	1,6 mg/l	96 h	Oncorhynchus mykiss	Arch. Environm. Contam. Toxicol. 11, 487	OECD Guideline 203
	Острая водорослевая токсичность	ErC50	ca. 0,4 - ca. 0,5 mg/l	72 h	Skeletonema costatum	Mar Environ Res 11, 183-200 (1984)	Aquatic toxicity of water soluble fracti
	Острая Crustacea токсичность	EC50	2,16 mg/l	48 h	Daphnia magna	Transactions of the American Fisheries S	OECD Guideline 202
	Токсичность для рыб	NOEC	0,37 mg/l	40 d	Oncorhynchus kisutch	Trans. Am. Fish. Soc. 110:430-436, 1981	Coho salmon fry were exposed for 40 days
	Crustacea токсичность	NOEC	0,59 mg/l	125 d	Daphnia pulex	Can. J . Fish. Aquat. Sci. 39: 830 - 834	During chronic studies in closed static

Стойкость и разлагаемость

Продукт не был проверен.

Потенциал биоаккумуляции

Продукт не был проверен.

Коэффициент распределения (н-октанол/вода)

CAS-Номер	название	Log Pow
91-20-3	нафталин	3,4

Мобильность в почве

Продукт не был проверен.

Результаты оценки PBT и vPvB

Вещества в смеси не соответствуют критериям PBT/vPvB согласно REACH, приложение XIII.

Другие вредные воздействия

Отсутствует какая-либо информация.

РАЗДЕЛ 13: Рекомендации по удалению отходов (остатков)

Методы утилизации отходов

Рекомендация

Не допускать попадания в канализацию или водоемы. Не допускать попадания в грунтовое основание/почву. Утилизация в соответствии с действующими предписаниями.

Утилизация неочищенной упаковки и рекомендуемые средства очистки

Незагрязненные и пустые от остатков ёмкости могут быть переработаны. Обращаться с загрязненными упаковками как с веществом.

РАЗДЕЛ 14: Информация при перевозках (транспортировании)

Сухопутный транспорт (ADR/RID)

Номер ООН:	Не классифицирован в качестве опасного продукта согласно транспортным предписаниям.
Надлежащее отгрузочное наименование:	Не классифицирован в качестве опасного продукта согласно транспортным предписаниям.
Категория опасности при транспортировке:	Не классифицирован в качестве опасного продукта согласно транспортным предписаниям.
Упаковочная группа:	Не классифицирован в качестве опасного продукта согласно транспортным предписаниям.

Доставка по внутренним водным путям (ADN/ADNR)

Номер ООН:	Не классифицирован в качестве опасного продукта согласно транспортным предписаниям.
Надлежащее отгрузочное наименование:	Не классифицирован в качестве опасного продукта согласно транспортным предписаниям.
Категория опасности при транспортировке:	Не классифицирован в качестве опасного продукта согласно транспортным предписаниям.
Упаковочная группа:	Не классифицирован в качестве опасного продукта согласно транспортным предписаниям.

Морская доставка (IMDG)

Номер ООН:	Не классифицирован в качестве опасного продукта согласно транспортным предписаниям.
Надлежащее отгрузочное наименование:	Не классифицирован в качестве опасного продукта согласно транспортным предписаниям.
Категория опасности при транспортировке:	Не классифицирован в качестве опасного продукта согласно транспортным предписаниям.
Упаковочная группа:	Не классифицирован в качестве опасного продукта согласно транспортным предписаниям.

Воздушный транспорт (ICAO-TI/IATA-DGR)

Номер ООН:	Не классифицирован в качестве опасного продукта согласно транспортным предписаниям.
Надлежащее отгрузочное наименование:	Не классифицирован в качестве опасного продукта согласно транспортным предписаниям.

Категория опасности при транспортировке:	Не классифицирован в качестве опасного продукта согласно транспортным предписаниям.
Упаковочная группа:	Не классифицирован в качестве опасного продукта согласно транспортным предписаниям.

Опасность вредного воздействия на окружающую среду

ОПАСНО ДЛЯ ОКРУЖАЮЩЕЙ СРЕДЫ:	Нет

Специальные меры предосторожности для пользователя

Не классифицирован в качестве опасного продукта согласно транспортным предписаниям.

Перевозка массовых грузов в соответствии с Приложением II МАРПОЛ 73/789 и Кодексом МКХ

Не классифицирован в качестве опасного продукта согласно транспортным предписаниям.

РАЗДЕЛ 15: Информация о национальном и международном законодательстве

Нормативы по охране и гигиене труда и природоохранительное законодательство/нормативы, характерные для данного вещества или смеси.

Национальные предписания

Указания об ограничении деятельности:	Соблюдать указания по ограничению работ с опасными веществами согласно Закону по охране труда несовершенолетних.
Класс загрязнения воды (D):	2 - опасен для воды

РАЗДЕЛ 16: Дополнительная информация

Редакционные примечания

Данные правила по технике безопасности содержат изменения по отношению к предыдущей версии в разделе(ах): 1,2,3,4,5,6,7,8,9,10,11,12,15,16.

Сокращения и акронимы

ADR: Accord europйen sur le transport des marchandises dangereuses par Route
(European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)
IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods
IATA: International Air Transport Association
GHS: Globally Harmonized System of Classification and Labelling of Chemicals
EINECS: European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances
ELINCS: European List of Notified Chemical Substances
CAS: Chemical Abstracts Service
LC50: Lethal concentration, 50%
LD50: Lethal dose, 50%
CLP: Classification, labelling and Packaging
REACH: Registration, Evaluation and Authorization of Chemicals
GHS: Globally Harmonised System of Classification, Labelling and Packaging of Chemicals
UN: United Nations
DNEL: Derived No Effect Level
DMEL: Derived Minimal Effect Level
PNEC: Predicted No Effect Concentration
ATE: Acute toxicity estimate
LL50: Lethal loading, 50%
EL50: Effect loading, 50%
EC50: Effective Concentration 50%
ErC50: Effective Concentration 50%, growth rate
NOEC: No Observed Effect Concentration
BCF: Bio-concentration factor
PBT: persistent, bioaccumulative, toxic
vPvB: very persistent, very bioaccumulative

RID: Regulations concerning the international carriage of dangerous goods by rail
ADN: European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Inland Waterways (Accord europйen relatif au transport international des marchandises dangereuses par voies de navigation intйrieures)
EmS: Emergency Schedules
MFAG: Medical First Aid Guide
ICAO: International Civil Aviation Organization
MARPOL: International Convention for the Prevention of Marine Pollution from Ships
IBC: Intermediate Bulk Container
SVHC: Substance of Very High Concern
Сокращения и акронимы содержатся в таблице на сайте http://abk.esdscom.eu

Классификация смесей и использованный метод оценки согласно СГС

Классификация	Процедура классификации
Aquatic Chronic 3; H412	Процесс расчета

Текст H-фраз (Номер и полный текст)

H302	Вредно при проглатывании.
H304	Может быть смертельным при проглатывании и последующем попадании в дыхательные пути.
H312	Наносит вред при контакте с кожей.
H314	При попадании на кожу и в глаза вызывает химические ожоги.
H351	Предполагается, что данное вещество вызывает раковые заболевания.
H400	Чрезвычайно токсично для водных организмов.
H410	Чрезвычайно токсично для водных организмов с долгосрочными последствиями.
H412	Вредно для водных организмов с долгосрочными последствиями.

Дополнительная информация

Данные базируются на сегодняшнем уровне наших знаний, однако они не представляют собой гарантию свойств продукта и не являются основой для договорных правовых связей. Действующие законы и постановления должны соблюдаться получателем наших продуктов под собственную ответственность.

(Данные по опасным ингредиентам были взяты из информационных листов по технике безопасности субподрядчиков в их последней актуальной редакции.)